|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | |
| Oficina de Desarrollo  de las Telecomunicaciones (BDT) | | | | |
|  | | | | |
| Ref. | Circular BDT/IP/CSTG-10 | | | Ginebra, 1 de junio de 2016 |
|  | | | |  |
|  | |  |  | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT  – Resolución 99 (Rev. Busán, 2014)  – Miembros de Sector del UIT-D, Asociados e Instituciones Académicas  – A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio 1 y 2 del UIT-D |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | | | | |
|  | | | | |
| Asunto: | | **Reunión de expertos y taller de la Cuestión 6/1 de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D sobre protección del consumidor, Chongqing (República Popular de China) del 11 al 13 de julio de 2016** | | |
|  | |  | | |
| Muy Señora mía/muy Señor mío:  En el contexto de los trabajos de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D y de su Plan de Trabajo para el periodo de estudios 2014-2017, tengo el gusto de invitarle a participar en una Reunión de expertos y un taller de la Cuestión 6/1 de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D sobre protección del consumidor, que tendrá lugar en Chongqing (República Popular de China) del 11 al 13 de julio de 2016. La reunión se organiza en colaboración con el Ministerio de Industria y Tecnología de la Información (MIIT) de la República Popular de China.  Se reconoce que las TIC son la base sobre la que puede crecer el desarrollo social y económico. Somos cada vez más consciente de que necesitamos ecosistemas que no sólo incluyan operadores y proveedores de servicios de TIC/telecomunicaciones, sino también bancos y otros asociados para conectar al mundo y crear valor para las empresas. Esto conllevará cuestiones reglamentarias y oportunidades para las empresas y los consumidores. Con las repercusiones de Internet de las Cosas sobre la gente y las sociedades, tanto los reguladores y responsables políticos como los consumidores se enfrentan a problemas en lo relativo a los modelos de negocio, el comercio electrónico, las transacciones y las comunicaciones transfronterizas. Tenemos que colaborar para crear un diálogo integrador a fin de fomentar un entorno reglamentario propicio entre los organismos reguladores de todos los sectores y eliminar las barreras que obstaculizan el progreso para los consumidores.  La Cuestión 6/1 de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D, dedicada al tema "Información, protección y derechos del consumidor: leyes, reglamentación, bases económicas, redes de consumidores" tiene como uno de los resultados requeridos por la CMDT-14 la organización de seminarios sobre protección del consumidor en todas las regiones, que abarquen áreas tales como la información, la protección y los derechos del consumidor, los fundamentos legales, económicos y financieros, y las redes de consumidores. A este respecto, el taller planificado para los días 12 y 13 de julio de 2016 se centrará en el tema "La protección del consumidor en una economía digital basada en la colaboración".  La reunión de expertos de la Cuestión 6/1 del 11 de julio de 2016 tratará de avanzar las labores en curso relativas a la elaboración de directrices prácticas para la protección del consumidor y, en este sentido, preparará contribuciones para su consideración durante la reunión de septiembre de 2016 del Grupo de Relator de la Cuestión 6/1 de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D.  La reunión de expertos y el taller están abiertos a la participación de los Estados Miembros de la UIT, los Miembros de Sector del UIT-D, los Asociados y las Instituciones Académicas.  La información detallada sobre los procedimientos de inscripción, la manera de presentar contribuciones y otras informaciones prácticas para la reunión se facilitan en el Anexo 1 y pueden consultarse en el sitio web dedicado en la dirección <http://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2014&blk=17141>.  Muchas gracias por adelantado por su cooperación.  Atentamente,  [Original firmado]  Brahima Sanou  Director  Copia:   * Relatores y Vicerrelatores para las Cuestiones de las Comisiones de Estudio 1 y 2 del UIT‑D. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ANEXO 1  Proyecto de orden del día para la reunión de expertos y el taller  Proyecto de orden del día para la reunión de expertos sobre la Cuestión 6/1  **Fecha:** **Lunes 11 de julio de 2016**   |  | | --- | | **Puntos del orden del día** | | Apertura de la reunión y adopción del orden del día | | Examen del índice/esquema del resultado previsto de la Cuestión 6/1 | | Examen de los avances relativos a los productos finales de la Cuestión 6/1 y del proyecto de texto para su inclusión en una versión inicial del Informe | | Nuevas contribuciones recibidas desde la reunión del Grupo de Relator de abril de 2016 | | Debate sobre el plan de trabajo, las medidas y para acordar los resultados de la reunión que se presentarán a la reunión de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D de septiembre de 2016 | | Otros asuntos | | Clausura de la reunión |   Proyecto de orden del día para el taller sobre protección del consumidor –  "***La protección del consumidor en una economía digital basada en la colaboración***"  **Fechas:** **Martes 12 y miércoles 13 de julio de 2016**   |  | | --- | | **Puntos del orden del día** | | Las TIC como base para el desarrollo económico y social: ¿Cuál es el camino a seguir ahora? ¿Qué significan los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) para los consumidores? | | Reglamentación y protección del consumidor en una economía digital basada en la colaboración: ¿Quién hace qué y cómo colaborar? | | ***Cuestiones emergentes (1)***:  ¿Están adaptadas las actuales medidas de protección del consumidor a un mundo conectado y a la Internet de las Cosas? (Cuestiones de calidad de servicio (QoS), etc.) | | ***Cuestiones emergentes (2)***:  ¿Pueden habilitar las plataformas digitales a los consumidores y los empresarios? (modelos de negocio, innovación, comercialización de aplicaciones, inclusión financiera digital, etc.) | | ***Cuestiones emergentes (3)***:  Acceso asequible – itinerancia móvil internacional | | ***Cuestiones emergentes (4)***:  Proteger a los consumidores en un mundo globalizado de comercio electrónico (dispositivos móviles, pagos móviles/en línea, productos con contenido digital intangible, dispositivos falsificados, etc.) |   **\* SE HA PROGRAMADO UNA GIRA DE ESTUDIO DE LA CIUDAD DE LA FIBRA DE CHONGQING PARA EL MIÉRCOLES 13 DE JULIO DE 2016.**  ANEXO 2  **Inscripción y solicitudes de visado**  La preinscripción se efectuará exclusivamente en línea a través de los Coordinadores designados por cada administración y entidad con derecho a participar. La inscripción en línea comenzará el **miércoles 1 de junio de 2016** en la siguiente dirección:  <http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>.  La inscripción *in situ* comenzará el **domingo 10 de julio de 2016** a las 15.30 horas en el Nanshan Golden Eagle Hotel de Chongqing. Los delegados preinscritos sólo tendrán que presentar su carta de confirmación y un documento de identidad con fotografía. Los delegados que no hayan efectuado la preinscripción deberán presentar una carta de acreditación de su Coordinador designado o entidad para inscribirse *in situ*.  Los Coordinadores se encargarán de tramitar las formalidades de inscripción para su administración/entidad respectiva. La lista de Coordinadores puede consultarse en esta [dirección](http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/) utilizando su acceso **TIES**.  En el sitio web dedicado encontrará información práctica sobre la solicitud de visado, el alojamiento y el lugar de celebración, en la dirección: <http://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2014&blk=17141>  Para que los anfitriones puedan llevar a cabo los correspondientes preparativos para el evento, es importante que se haya preinscrito el 15 de junio de 2016 a más tardar. Si tiene intención de participar pero no ha podido preinscribirse para esa fecha, sírvase enviar un correo-e a la persona de contacto de la Academia China de las tecnologías de la información y la comunicación (CAICT) del Ministerio de Industria y Tecnología de la Información (MIIT).  Sra. Wang Lin, Ingeniero Principal, CAICT  No.52 North Huayuan Road, Haidian District  100191, Beijing, República Popular de China  Tel.: +86 136 2100 4344 Correo-e: [wanglin@caict.ac.cn](mailto:wanglin@caict.ac.cn) (cc: [chenjinqiao@caict.ac.cn](mailto:chenjinqiao@caict.ac.cn) y [devsg@itu.int](mailto:devsg@itu.int))  **Idiomas**  La reunión de expertos de la Cuestión 6/1 y el taller sobre protección del consumidor se celebran únicamente en inglés.  **Participación a distancia en las reuniones**  Se dispondrán servicios de participación a distancia para la reunión de la Cuestión 6/1 y el taller conexo.  **Contribuciones a la reunión de expertos de la Cuestión 6/1**  Se apreciará sumamente su contribución a los trabajos de la reunión de expertos de la Cuestión 6/1. Las contribuciones deben presentarse utilizando la plantilla en línea disponible en <http://www.itu.int/ITU-D/CDS/contributions/sg/index.asp>. Adjunte la versión Word original de su contribución a la presentación en línea, para asegurar que aparecen correctamente todos los hiperenlaces, gráfico y cuadros.  El plazo para la presentación de contribuciones a la reunión de expertos de la Cuestión 6/1 finaliza el **25 de junio de 2016**.  **Información práctica**  **Ubicación de la reunión de expertos y del taller:** Sala de Conferencias 203 en el edificio Yifu de la Universidad de Correos y Telecomunicaciones de Chongqing (11 de julio 2016), Aula del edificio Yifu de la Universidad de Correos y Telecomunicaciones de Chongqing (12 de julio 2016). Gira de estudio de la ciudad de la fibra de Chongqing prevista el miércoles 13 de julio de 2016.  **Inscripción en línea y alojamiento:** Nanshan Golden Eagle Hotel (Chongqing)  **Información de contacto**  Si tiene alguna pregunta que aclarar en relación con estas reuniones o las actividades de las Comisiones de Estudio del UIT-D, no dude en ponerse en contacto con la Secretaría de Comisiones de Estudio del UIT-D (por correo-e: devsg@itu.int o por Tel.: +41 22 730 5999).  **Información de contacto en China:**   * **Contacto en Beijing:** Wang Qi (correo-e: [qiwang77@foxmail.com](mailto:qiwang77@foxmail.com), Tel.: +86 156 0097 7799) * **Contacto para las solicitudes de visado:** Wang Lin (correo-e: [wanglin@caict.ac.cn](mailto:wanglin@caict.ac.cn),  Tel.: +86 136 2100 4344)   **Contacto en Chongqing:** Deng Wei Bing (correo-e: [dengwb@cqupt.edu.cn](mailto:dengwb@cqupt.edu.cn) , Tel.: +86 131 3238 9346)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |